

## List of Faunal Species Recorded in Ping Kong Stream During Surveys from 2015 to 2020

在2015至2020年丙崗溪生態調查間記錄的動物物種清單

在2015至2020年丙崗溪生态调查间记录的动物物种清单

### Birds 鳥類 鸟类

| Scientific Name<br>學名 学名         | Common Name<br>英文名          | Chinese Name<br>中文名 (繁體) | 中文名 (简体) | Survey Year<br>調查年份 调查年份 |
|----------------------------------|-----------------------------|--------------------------|----------|--------------------------|
| <i>Accipiter virgatus</i>        | Besra                       | 松雀鷹                      | 松雀鹰      | 2015-2016                |
| <i>Acridotheres cristatellus</i> | Crested Myna                | 八哥                       | 八哥       | 2015-2016                |
| <i>Alcedo atthis</i>             | Common Kingfisher           | 普通翠鳥                     | 普通翠鸟     | 2015-2016                |
| <i>Amaurornis phoenicurus</i>    | White-breasted Waterhen     | 白胸苦惡鳥                    | 白胸苦恶鸟    | 2015-2016                |
| <i>Anthus hodgsoni</i>           | Olive-backed Pipit          | 樹鷓                       | 树鷓       | 2015-2016                |
| <i>Cacomantis merulinus</i>      | Plaintive Cuckoo            | 八聲杜鵑                     | 八声杜鹃     | 2015-2016                |
| <i>Copsychus saularis</i>        | Oriental Magpie Robin       | 鵲鴝                       | 鹊鸝       | 2015-2016                |
| <i>Corvus macrorhynchos</i>      | Large-billed Crow           | 大嘴烏鴉                     | 大嘴乌鸦     | 2015-2016                |
| <i>Dicaeum cruentatum</i>        | Scarlet-backed Flowerpecker | 朱背啄花鳥                    | 朱背啄花鸟    | 2019-2020                |
| <i>Dicrurus hottentottus</i>     | Hair-crested Drongo         | 髮冠卷尾                     | 发冠卷尾     | 2015-2016                |
| <i>Dicrurus macrocercus</i>      | Black Drongo                | 黑卷尾                      | 黑卷尾      | 2015-2016                |
| <i>Emberiza pusilla</i>          | Little Bunting              | 小鷓                       | 小鹌       | 2015-2016                |
| <i>Emberiza spodocephala</i>     | Black-faced Bunting         | 灰頭鷓                      | 灰头鹌      | 2019-2020                |
| <i>Eudynamis scolopaceus</i>     | Asian Koel                  | 噪鵲                       | 噪鹌       | 2015-2016                |
| <i>Ficedula albicilla</i>        | Red-throated Flycatcher     | 紅喉姬鶯                     | 红喉姬鹟     | 2019-2020                |
| <i>Garrulax perspicillatus</i>   | Masked Laughingthrush       | 黑臉噪鵲                     | 黑脸噪鹌     | 2015-2016                |
| <i>Gracupica nigricollis</i>     | Black-collared Starling     | 黑領椋鳥                     | 黑领椋鸟     | 2015-2016                |
| <i>Hirundo rustica</i>           | Barn Swallow                | 家燕                       | 家燕       | 2015-2016                |
| <i>Lanius schach</i>             | Long-tailed Shrike          | 棕背伯勞                     | 棕背伯劳     | 2015-2016                |
| <i>Lonchura punctulata</i>       | Scaly-breasted Munia        | 斑文鳥                      | 斑文鸟      | 2015-2016                |
| <i>Motacilla alba</i>            | White Wagtail               | 白鶺鴒                      | 白鹡鸰      | 2015-2016                |
| <i>Motacilla cinerea</i>         | Grey Wagtail                | 灰鶺鴒                      | 灰鹡鸰      | 2015-2016                |
| <i>Motacilla tschutschensis</i>  | Eastern Yellow Wagtail      | 東黃鶺鴒                     | 东黄鹡鸰     | 2015-2016                |
| <i>Orthotomus sutorius</i>       | Common Tailorbird           | 長尾縫葉鶯                    | 长尾缝叶莺    | 2015-2016                |
| <i>Parus cinereus</i>            | Cinereous Tit               | 蒼背山雀                     | 苍背山雀     | 2015-2016                |
| <i>Passer montanus</i>           | Eurasian Tree Sparrow       | 樹麻雀                      | 树麻雀      | 2015-2016                |
| <i>Pericrocotus speciosus</i>    | Scarlet Minivet             | 赤紅山椒鳥                    | 赤红山椒鸟    | 2019-2020                |
| <i>Phoenicurus aureoreus</i>     | Daurian Redstart            | 北紅尾鶯                     | 北红尾鹟     | 2015-2016                |
| <i>Phylloscopus fuscatus</i>     | Dusky Warbler               | 褐柳鶯                      | 褐柳莺      | 2015-2016                |
| <i>Phylloscopus inornatus</i>    | Yellow-browed Warbler       | 黃眉柳鶯                     | 黄眉柳莺     | 2015-2016                |
| <i>Prinia flaviventris</i>       | Yellow-bellied Prinia       | 黃腹鷓鶯                     | 黄腹鹪莺     | 2015-2016                |
| <i>Pycnonotus aurigaster</i>     | Sooty-headed Bulbul         | 白喉紅臀鶯                    | 白喉红臀鹟    | 2015-2016                |
| <i>Pycnonotus jocosus</i>        | Red-whiskered Bulbul        | 紅耳鶯                      | 红耳鹟      | 2015-2016                |
| <i>Pycnonotus sinensis</i>       | Chinese Bulbul              | 白頭鶯                      | 白头鹟      | 2015-2016                |
| <i>Saxicola stejnegeri</i>       | Stejneger's Stonechat       | 黑喉石(即鳥)                  | 黑喉石(即鸟)  | 2019-2020                |
| <i>Spilopelia chinensis</i>      | Spotted Dove                | 珠頸斑鳩                     | 珠颈斑鸠     | 2015-2016                |
| <i>Tringa ochropus</i>           | Green Sandpiper             | 白腰草鶯                     | 白腰草鹬     | 2015-2016                |
| <i>Turdus mandarinus</i>         | Chinese Blackbird           | 烏鶯                       | 乌鸫       | 2019-2020                |
| <i>Urocissa erythroryncha</i>    | Red-billed Blue Magpie      | 紅嘴藍鶯                     | 红嘴蓝鹟     | 2019-2020                |
| <i>Zosterops japonicus</i>       | Japanese White-eye          | 暗綠繡眼鳥                    | 暗绿绣眼鸟    | 2015-2016                |

### Dragonflies 蜻蜓

| Scientific Name<br>學名 学名             | Common Name<br>英文名       | Chinese Name<br>中文名 (繁體) | 中文名 (简体) | Survey Year<br>調查年份 调查年份 |
|--------------------------------------|--------------------------|--------------------------|----------|--------------------------|
| <i>Agriocnemis femina</i>            | Orange-tailed Midget     | 杯斑小蜻                     | 杯斑小蜻     | 2015-2016                |
| <i>Anax guttatus</i>                 | Pale-spotted Emperor     | 斑偉蜓                      | 斑伟蜓      | 2015-2016                |
| <i>Ceriagrion auranticum</i>         | Orange-tailed Sprite     | 琉球橘黃蜻                    | 琉球橘黄蜻    | 2015-2016                |
| <i>Coperia marginipes</i>            | Yellow Featherlegs       | 黃狹扇蜻                     | 黄狭扇蜻     | 2015-2016                |
| <i>Ictinogomphus pertinax</i>        | Common Flangetail        | 霸王葉春蜓                    | 霸王叶春蜓    | 2015-2016                |
| <i>Ischnura senegalensis</i>         | Common Bluetail          | 褐斑異痣蜻                    | 褐斑异痣蜻    | 2015-2016                |
| <i>Neurothemis fulvia</i>            | Russet Percher           | 網脈蜻                      | 网脉蜻      | 2019-2020                |
| <i>Orthetrum chrysis</i>             | Red-faced Skimmer        | 華麗灰蜻                     | 华丽灰蜻     | 2015-2016                |
| <i>Orthetrum glaucum</i>             | Common Blue Skimmer      | 黑尾灰蜻                     | 黑尾灰蜻     | 2015-2016                |
| <i>Orthetrum luzonicum</i>           | Marsh Skimmer            | 呂宋灰蜻                     | 吕宋灰蜻     | 2015-2016                |
| <i>Orthetrum pruinosum neglectum</i> | Common Red Skimmer       | 赤褐灰蜻                     | 赤褐灰蜻     | 2015-2016                |
| <i>Orthetrum sabina sabina</i>       | Green Skimmer            | 狹腹灰蜻                     | 狭腹灰蜻     | 2015-2016                |
| <i>Pantala flavescens</i>            | Wandering Glider         | 黃蜻                       | 黄蜻       | 2015-2016                |
| <i>Prodasineura autumnalis</i>       | Black Threadtail         | 烏齒原蜻                     | 乌齿原蜻     | 2015-2016                |
| <i>Pseudagrion pruinosum</i>         | Ferruginous-faced Sprite | 赤斑蜻                      | 赤斑蜻      | 2015-2016                |
| <i>Pseudagrion rubriceps</i>         | Orange-faced Sprite      | 丹頂斑蜻                     | 丹顶斑蜻     | 2015-2016                |
| <i>Pseudocoperia ciliata</i>         | Black-kneed Featherlegs  | 毛狹扇蜻                     | 毛狭扇蜻     | 2015-2016                |
| <i>Pseudothemis zonata</i>           | Pied Skimmer             | 玉帶蜻                      | 玉带蜻      | 2019-2020                |
| <i>Rhyothemis variegata arria</i>    | Variiegated Flutterer    | 斑麗翅蜻                     | 斑丽翅蜻     | 2015-2016                |
| <i>Trithemis aurora</i>              | Crimson Drowning         | 曉褐蜻                      | 晓褐蜻      | 2015-2016                |
| <i>Trithemis festiva</i>             | Indigo Drowning          | 慶褐蜻                      | 庆褐蜻      | 2015-2016                |

### Butterflies 蝴蝶

| Scientific Name<br>學名 学名 | Common Name<br>英文名        | Chinese Name<br>中文名 (繁體) | 中文名 (简体) | Survey Year<br>年份 |
|--------------------------|---------------------------|--------------------------|----------|-------------------|
| <i>Abisara echerius</i>  | Plum Judy                 | 蛇目褐蛺蝶                    | 蛇目褐蛱蝶    | 2019-2020         |
| <i>Catopsilia pomona</i> | Lemon Emigrant            | 遷粉蝶                      | 迁粉蝶      | 2019-2020         |
| <i>Cethosia biblis</i>   | Red Lacewing              | 紅鋸蛺蝶                     | 红锯蛱蝶     | 2019-2020         |
| <i>Cupha erymanthis</i>  | Rustic                    | 黃襟蛺蝶                     | 黄襟蛱蝶     | 2019-2020         |
| <i>Eurema hecabe</i>     | Common Grass Yellow       | 寬邊黃粉蝶                    | 宽边黄粉蝶    | 2019-2020         |
| <i>Hestina assimilis</i> | Red Ring Skirt            | 黑脈蛺蝶                     | 黑脉蛱蝶     | 2019-2020         |
| <i>Hypolimnys bolina</i> | Great Egg-fly             | 幻紫斑蛺蝶                    | 幻紫斑蛱蝶    | 2019-2020         |
| <i>Kaniska canace</i>    | Blue Admiral              | 琉璃蛺蝶                     | 琉璃蛱蝶     | 2019-2020         |
| <i>Mycalopsis mineus</i> | Dark-brand Bush Brown     | 小眉眼蝶                     | 小眉眼蝶     | 2019-2020         |
| <i>Nacaduba kurava</i>   | Transparent Six-line Blue | 古樓娜灰蝶                    | 古楼娜灰蝶    | 2019-2020         |
| <i>Neptis hylas</i>      | Common Sailer             | 中環蛺蝶                     | 中环蛱蝶     | 2019-2020         |

**List of Faunal Species Recorded in Ping Kong Stream During Surveys from 2015 to 2020**

在2015至2020年丙崗溪生態調查間記錄的動物物種清單

在2015至2020年丙崗溪生態調查間記錄的動物物種清單

|                        |                      |       |       |           |
|------------------------|----------------------|-------|-------|-----------|
| <i>Papilio helenus</i> | Red Helen            | 玉斑鳳蝶  | 玉斑凤蝶  | 2019-2020 |
| <i>Papilio memnon</i>  | Great Mormon         | 美鳳蝶   | 美凤蝶   | 2019-2020 |
| <i>Papilio polytes</i> | Common Mormon        | 玉帶鳳蝶  | 玉带凤蝶  | 2019-2020 |
| <i>Pieris canidia</i>  | Indian Cabbage White | 東方菜粉蝶 | 东方菜粉蝶 | 2019-2020 |
| <i>Ypthima baldus</i>  | Common Five-ring     | 矍眼蝶   | 矍眼蝶   | 2019-2020 |

**Amphibians 兩棲類 兩栖类**

| Scientific Name<br>學名 学名              | Common Name<br>英文名   | Chinese Name<br>中文名 (繁體)   中文名 (简体) |       | Survey Year<br>調查年份 调查年份 |
|---------------------------------------|----------------------|-------------------------------------|-------|--------------------------|
| <i>Duttaphrynus melanostictus</i>     | Asian Common Toad    | 黑眶蟾蜍                                | 黑眶蟾蜍  | 2015-2016                |
| <i>Eleutherodactylus planirostris</i> | Greenhouse Frog      | 溫室蟾                                 | 温室蟾   | 2019-2020                |
| <i>Fejervarya limnocharis</i>         | Paddy Frog           | 澤蛙                                  | 泽蛙    | 2015-2016                |
| <i>Hylarana guentheri</i>             | Günther's Frog       | 沼蛙                                  | 沼蛙    | 2015-2016                |
| <i>Kaloula pulchra pulchra</i>        | Asiatic Painted Frog | 花狹口蛙                                | 花狭口蛙  | 2019-2020                |
| <i>Microhyla butleri</i>              | Butler's Pigmy Frog  | 粗皮姬蛙                                | 粗皮姬蛙  | 2015-2016                |
| <i>Microhyla fissipes</i>             | Ornate Pigmy Frog    | 飾紋姬蛙                                | 饰纹姬蛙  | 2015-2016                |
| <i>Microhyla pulchra</i>              | Marbled Pigmy Frog   | 花姬蛙                                 | 花姬蛙   | 2015-2016                |
| <i>Polypedates megacephalus</i>       | Brown Tree Frog      | 斑腿泛樹蛙                               | 斑腿泛树蛙 | 2015-2016                |

**Reptiles 爬行類 爬行类**

| Scientific Name<br>學名 学名      | Common Name<br>英文名   | Chinese Name<br>中文名 (繁體)   中文名 (简体) |      | Survey Year<br>調查年份 调查年份 |
|-------------------------------|----------------------|-------------------------------------|------|--------------------------|
| <i>Calotes versicolor</i>     | Changeable Lizard    | 變色樹蜥                                | 变色树蜥 | 2019-2020                |
| <i>Hemidactylus bowringii</i> | Bowring's Gecko      | 原尾蜥虎                                | 原尾蜥虎 | 2015-2016                |
| <i>Hemidactylus bowringii</i> | Bowring's Gecko      | 原尾蜥虎                                | 原尾蜥虎 | 2019-2020                |
| <i>Mabuya longicaudata</i>    | Long-tailed Skink    | 長尾南蜥                                | 长尾南蜥 | 2019-2020                |
| <i>Scincella reevesii</i>     | Reeves' Smooth Skink | 南滑蜥                                 | 南滑蜥  | 2015-2016                |

**Mammal Species 哺乳類 哺乳类**

| Scientific Name<br>學名 学名 | Common Name<br>英文名 | Chinese Name<br>中文名 (繁體)   中文名 (简体) |     | Survey Year<br>年份 |
|--------------------------|--------------------|-------------------------------------|-----|-------------------|
| <i>Mus musculus</i>      | House Mouse        | 小家鼠                                 | 小家鼠 | 2019-2020         |
| <i>Rattus norvegicus</i> | Brown Rat          | 褐家鼠                                 | 褐家鼠 | 2019-2020         |

**Freshwater Fishes 淡水魚類 淡水鱼类**

| Scientific Name<br>學名 学名       | Common Name<br>英文名           | Chinese Name<br>中文名 (繁體)   中文名 (简体) |        | Survey Year<br>調查年份 调查年份 |
|--------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|--------|--------------------------|
| <i>Channa gachua</i>           | Dwarf Snakehead              | 緣鱧                                  | 缘鱧     | 2015-2016                |
| <i>Channa striata</i>          | Snakehead Murrel             | 線鱧                                  | 线鱧     | 2015-2016                |
| <i>Clarias fuscus</i>          | Whitespotted Walking Catfish | 鱨                                   | 胡鱨     | 2015-2016 2019-2020      |
| <i>Clarias gariepinus</i>      | North African Catfish        | 尖齒鱨                                 | 尖齿胡鱨   | 2015-2016 2019-2020      |
| <i>Gambusia affinis</i>        | Mosquito Fish                | 食蚊魚                                 | 食蚊鱼    | 2015-2016 2019-2020      |
| <i>Hemiculter leucisculus</i>  | Wild Carp                    | 藍刀                                  | 蓝刀     | 2019-2020                |
| <i>Monopterus albus</i>        | Swampy Eel                   | 黃鱔                                  | 黄鳝     | 2015-2016                |
| <i>Oreochromis niloticus</i>   | Nile Tilapia                 | 尼羅口孵非鯽                              | 尼罗口孵非鲫 | 2015-2016 2019-2020      |
| <i>Poecilia reticulata</i>     | Guppy                        | 孔雀花鱗                                | 孔雀花鲫   | 2015-2016 2019-2020      |
| <i>Puntius semifasciolatus</i> | Chinese Barb                 | 五線無鬚鯪                               | 五线无须鲮  | 2015-2016 2019-2020      |
| <i>Tilapia zillii</i>          | Redbelly Tilapia             | 齊氏非鯽                                | 齐氏非鲫   | 2019-2020                |

**Aquatic Invertebrates 水生無脊椎動物 水生无脊椎动物**

| Scientific Name<br>學名 学名        | Common Name<br>英文名           | Chinese Name<br>中文名 (繁體)   中文名 (简体) |       | Survey Year<br>調查年份 调查年份 |
|---------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|-------|--------------------------|
| <i>Caridina cantonensis</i>     | Freshwater Shrimp            | 廣東米蝦                                | 广东米虾  | 2015-2016                |
| Anax sp.                        | -                            | 偉蜓屬                                 | 伟蜓属   | 2015-2016                |
| Baetidae sp.                    | Mayfly (Ephemeroptera) Larva | 蜉蝣幼蟲                                | 蜉蝣幼虫  | 2019-2020                |
| Chironomidae sp.                | Blood Worm                   | 搖蚊幼蟲                                | 摇蚊幼虫  | 2019-2020                |
| <i>Clithon retropictus</i>      | Freshwater Snail             | 轉色彩螺                                | 转色彩螺  | 2019-2020                |
| Hirudinea sp.                   | Leech                        | 水蛭                                  | 水蛭    | 2015-2016                |
| <i>Ischnura senegalensis</i>    | Common Bluetail              | 褐斑異痣蟊                               | 褐斑异痣蟊 | 2019-2020                |
| <i>Macrobrachium formosense</i> | Freshwater Prawn             | 台灣沼蝦                                | 台湾沼虾  | 2019-2020                |
| Macrobrachium sp.               | Freshwater Prawn             | 沼蝦屬                                 | 沼虾属   | 2015-2016                |
| <i>Metrocoris sp.</i>           | Water Strider                | 水黽                                  | 水黽    | 2019-2020                |
| Orthetrum sp.                   | -                            | 灰蜻屬                                 | 灰蜻属   | 2015-2016                |
| <i>Pomacea canaliculata</i>     | Apple Snail                  | 福壽螺                                 | 福寿螺   | 2015-2016 2019-2020      |
| <i>Ptilomera tigrina</i>        | Water Strider                | 水黽                                  | 水黽    | 2015-2016 2019-2020      |
| <i>Radix plicatulus</i>         | Freshwater Snail             | 椎實螺                                 | 椎实螺   | 2015-2016                |
| <i>Segmentina succinea</i>      | Freshwater Snail             | 淡水螺                                 | 淡水螺   | 2015-2016                |
| <i>Sinotaia quadrata</i>        | Freshwater Snail             | 石田螺                                 | 石田螺   | 2015-2016                |
| <i>Trithemis festiva</i>        | Indigo Dropwing              | 慶褐蜻                                 | 庆褐蜻   | 2019-2020                |
| Trithemis sp.                   | -                            | 褐蜻屬                                 | 褐蜻属   | 2015-2016                |

## List of Floral Species Recorded in Ping Kong Stream During Surveys from 2015 to 2020

在2015至2020年丙崗溪生態調查間記錄的植物物種清單

在2015至2020年丙崗溪生态调查间记录的植物物种清单

| Scientific Name<br>学名 学名                      | Chinese Name<br>中文名 (繁体) | 中文名 (简体) | Survey Year<br>調查年份 調查年份 |
|---|--------------------------|----------|--------------------------|
| <i>Abelmoschus esculentus</i>                 | 咖啡黃葵                     | 咖啡黃葵     | 2015-2016                |
| <i>Aeschynomene americana</i>                 | 美洲合萌                     | 美洲合萌     | 2015-2016                |
| <i>Ageratum conyzoides</i>                    | 藿香薊                      | 藿香薊      | 2015-2016                |
| <i>Ageratum houstonianum</i>                  | 熊耳草                      | 熊耳草      | 2015-2016                |
| <i>Aglaiia odorata</i>                        | 米仔蘭                      | 米仔兰      | 2015-2016                |
| <i>Allium fistulosum</i>                      | 葱                        | 葱        | 2015-2016                |
| <i>Alocasia macrorrhizos</i>                  | 海芋                       | 海芋       | 2015-2016                |
| <i>Aloe vera</i>                              | 蘆薈                       | 芦荟       | 2015-2016                |
| <i>Alternanthera philoxeroides</i>            | 空心蓮子草                    | 空心蓮子草    | 2015-2016                |
| <i>Alternanthera sessilis</i>                 | 蝦鉗菜                      | 虾钳菜      | 2015-2016                |
| <i>Alysicarpus vaginalis</i>                  | 鏈莢豆                      | 链荚豆      | 2015-2016                |
| <i>Amaranthus tricolor</i>                    | 莧菜                       | 苋菜       | 2015-2016                |
| <i>Amaranthus viridis</i>                     | 野莧                       | 野苋       | 2015-2016                |
| <i>Antidesma bunius</i>                       | 五月茶                      | 五月茶      | 2015-2016                |
| <i>Apluda mutica</i>                          | 水蔗草                      | 水蔗草      | 2015-2016                |
| <i>Aporosa dioica</i>                         | 銀柴                       | 银柴       | 2015-2016                |
| <i>Archontophoenix alexandrae</i>             | 假檳榔                      | 假槟榔      | 2015-2016                |
| <i>Artocarpus heterophyllus</i>               | 菠蘿蜜                      | 菠萝蜜      | 2015-2016                |
| <i>Aster subulatus</i>                        | 鑽形紫菀                     | 钻形紫菀     | 2015-2016                |
| <i>Averrhoa carambola</i>                     | 楊桃                       | 杨桃       | 2015-2016                |
| <i>Axonopus compressus</i>                    | 地毯草                      | 地毯草      | 2015-2016                |
| <i>Bambusa</i> sp.                            | 竹屬                       | 竹属       | 2015-2016                |
| <i>Bauhinia</i> sp.                           | 羊蹄甲屬                     | 羊蹄甲属     | 2015-2016                |
| <i>Bauhinia variegata</i>                     | 宮粉羊蹄甲                    | 宫粉羊蹄甲    | 2015-2016                |
| <i>Bauhinia x blakeana</i>                    | 洋紫荊                      | 洋紫荆      | 2015-2016                |
| <i>Benincasa hispida</i>                      | 冬瓜                       | 冬瓜       | 2015-2016                |
| <i>Bidens alba</i>                            | 白花鬼針草                    | 白花鬼针草    | 2015-2016                |
| <i>Bidens pilosa</i>                          | 鬼針草                      | 鬼针草      | 2015-2016                |
| <i>Bischofia javanica</i>                     | 秋楓                       | 秋枫       | 2015-2016                |
| <i>Bombax ceiba</i>                           | 木棉                       | 木棉       | 2015-2016                |
| <i>Bothriochloa bladhii</i>                   | 臭根子草                     | 臭根子草     | 2015-2016                |
| <i>Bougainvillea spectabilis</i>              | 籐杜鵑                      | 籐杜鹃      | 2015-2016                |
| <i>Brachiaria mutica</i>                      | 巴拉草                      | 巴拉草      | 2015-2016                |
| <i>Brassica chinensis</i>                     | 白菜                       | 白菜       | 2015-2016                |
| <i>Brassica juncea</i>                        | 芥菜                       | 芥菜       | 2015-2016                |
| <i>Brassica oleracea</i> var. <i>capitata</i> | 椰菜                       | 椰菜       | 2015-2016                |
| <i>Brassica parachinensis</i>                 | 菜心                       | 菜心       | 2015-2016                |
| <i>Bridelia tomentosa</i>                     | 土蜜樹                      | 土蜜树      | 2015-2016                |
| <i>Cajanus scarabaeoides</i>                  | 蔓草蟲豆                     | 蔓草虫豆     | 2015-2016                |
| <i>Callicarpa kochiana</i>                    | 枇杷葉紫珠                    | 枇杷叶紫珠    | 2015-2016                |
| <i>Camellia japonica</i>                      | 山茶                       | 山茶       | 2015-2016                |
| <i>Cardamine flexuosa</i>                     | 碎米薺                      | 碎米芥      | 2015-2016                |
| <i>Carica papaya</i>                          | 番木瓜                      | 番木瓜      | 2015-2016                |
| <i>Caryota maxima</i>                         | 魚尾葵                      | 鱼尾葵      | 2015-2016                |
| <i>Caryota mitis</i>                          | 短穗魚尾葵                    | 短穗鱼尾葵    | 2019-2020                |
| <i>Catharanthus roseus</i>                    | 長春花                      | 长春花      | 2015-2016                |
| <i>Celosia argentea</i>                       | 青葙                       | 青葙       | 2015-2016                |
| <i>Celtis sinensis</i>                        | 朴樹                       | 朴树       | 2015-2016                |
| <i>Chloris barbata</i>                        | 孟仁草                      | 孟仁草      | 2015-2016                |
| <i>Cinnamomum burmannii</i>                   | 陰香                       | 阴香       | 2015-2016                |
| <i>Cinnamomum camphora</i>                    | 樟                        | 樟        | 2015-2016                |
| <i>Citrus limonia</i>                         | 黎檬                       | 黎檬       | 2015-2016                |
| <i>Citrus maxima</i>                          | 柚                        | 柚        | 2015-2016                |
| <i>Citrus reticulata</i>                      | 桔                        | 桔        | 2015-2016                |
| <i>Clausena lansium</i>                       | 黃皮                       | 黄皮       | 2015-2016                |
| <i>Cleistocalyx nervosum</i>                  | 水翁                       | 水翁       | 2015-2016                |
| <i>Cleome burmannii</i>                       | 印度白花菜                    | 印度白花菜    | 2015-2016                |
| <i>Clerodendrum chinense</i>                  | 臭茉莉                      | 臭茉莉      | 2015-2016                |

## List of Floral Species Recorded in Ping Kong Stream During Surveys from 2015 to 2020

在2015至2020年丙崗溪生態調查間記錄的植物物種清單

在2015至2020年丙崗溪生态调查间记录的植物物种清单

| Scientific Name<br>学名 学名              | Chinese Name<br>中文名 (繁体) | 中文名 (简体) | Survey Year<br>調查年份 調查年份 |
|---------------------------------------|--------------------------|----------|--------------------------|
| <i>Clerodendrum japonicum</i>         | 赧桐                       | 赧桐       | 2015-2016                |
| <i>Cocculus orbiculatus</i>           | 木防己                      | 木防己      | 2015-2016                |
| <i>Colocasia esculenta</i>            | 芋                        | 芋        | 2015-2016                |
| <i>Commelina communis</i>             | 鴨跖草                      | 鸭跖草      | 2015-2016                |
| <i>Commelina diffusa</i>              | 節節草                      | 节节草      | 2015-2016                |
| <i>Conyza sumatrensis</i>             | 蘇門白酒草                    | 苏门白酒草    | 2015-2016                |
| <i>Cuscuta chinensis</i>              | 菟絲子                      | 菟丝子      | 2015-2016                |
| <i>Cyclosorus interruptus</i>         | 間斷毛蕨                     | 间断毛蕨     | 2015-2016                |
| <i>Cyclosorus parasiticus</i>         | 華南毛蕨                     | 华南毛蕨     | 2015-2016                |
| <i>Cynodon dactylon</i>               | 狗牙根                      | 狗牙根      | 2015-2016                |
| <i>Cyperus difformis</i>              | 異型莎草                     | 异型莎草     | 2019-2020                |
| <i>Cyperus distans</i>                | 疏穗莎草                     | 疏穗莎草     | 2015-2016                |
| <i>Cyperus eragrostis</i>             | 畫眉莎草                     | 画眉莎草     | 2015-2016                |
| <i>Cyperus exaltatus</i>              | 高稈莎草                     | 高秆莎草     | 2015-2016                |
| <i>Cyperus involucratus</i>           | 風車草                      | 风车草      | 2015-2016                |
| <i>Cyperus iria</i>                   | 碎米莎草                     | 碎米莎草     | 2015-2016                |
| <i>Cyperus rotundus</i>               | 香附子                      | 香附子      | 2015-2016                |
| <i>Cyperus surinamensis</i>           | 蘇利南莎草                    | 苏里南莎草    | 2015-2016                |
| <i>Cyrtococcum patens</i>             | 弓果黍                      | 弓果黍      | 2019-2020                |
| <i>Dactyloctenium aegyptium</i>       | 龍爪茅                      | 龙爪茅      | 2015-2016                |
| <i>Dalbergia benthamii</i>            | 兩廣黃檀                     | 两广黄檀     | 2015-2016                |
| <i>Dalbergia hancei</i>               | 藤黃檀                      | 藤黄檀      | 2015-2016                |
| <i>Digitaria ciliaris</i>             | 升馬唐                      | 升马唐      | 2015-2016                |
| <i>Dimocarpus longan</i>              | 龍眼                       | 龙眼       | 2015-2016                |
| <i>Dioscorea alata</i>                | 參薯                       | 参薯       | 2015-2016                |
| <i>Dioscorea bulbifera</i>            | 黃獨                       | 黄独       | 2015-2016                |
| <i>Diospyros kaki</i>                 | 柿                        | 柿        | 2015-2016                |
| <i>Dracaena fragrans</i>              | 巴西鐵樹                     | 巴西铁树     | 2015-2016                |
| <i>Dracaena sanderiana</i>            | 富貴竹                      | 富贵竹      | 2015-2016                |
| <i>Drymaria cordata</i>               | 荷蓮豆                      | 荷莲豆      | 2015-2016                |
| <i>Echinochloa crusgalli</i>          | 稗                        | 稗        | 2015-2016                |
| <i>Eclipta prostrata</i>              | 鱧腸                       | 鳢肠       | 2015-2016                |
| <i>Eleusine indica</i>                | 牛筋草                      | 牛筋草      | 2015-2016                |
| <i>Emilia sonchifolia</i>             | 一點紅                      | 一点红      | 2015-2016                |
| <i>Equisetum debile</i>               | 筆管草                      | 笔管草      | 2019-2020                |
| <i>Eragrostis atrovirens</i>          | 鼠婦草                      | 鼠妇草      | 2015-2016                |
| <i>Eragrostis tenella</i>             | 鯽魚草                      | 鲫鱼草      | 2015-2016                |
| <i>Euphorbia hirta</i>                | 飛揚草                      | 飞扬草      | 2015-2016                |
| <i>Euphorbia hypericifolia</i>        | 通奶草                      | 通奶草      | 2015-2016                |
| <i>Ficus altissima</i>                | 高山榕                      | 高山榕      | 2015-2016                |
| <i>Ficus altissima 'Golden Edged'</i> | 花葉高山榕                    | 花叶高山榕    | 2015-2016                |
| <i>Ficus elastica</i>                 | 印度榕                      | 印度榕      | 2015-2016                |
| <i>Ficus hirta</i>                    | 粗葉榕                      | 粗叶榕      | 2015-2016                |
| <i>Ficus hispida</i>                  | 對葉榕                      | 对叶榕      | 2015-2016                |
| <i>Ficus microcarpa</i>               | 細葉榕                      | 细叶榕      | 2015-2016                |
| <i>Ficus pumila</i>                   | 薜荔                       | 薜荔       | 2015-2016                |
| <i>Ficus tinctoria subsp. gibbosa</i> | 斜葉榕                      | 斜叶榕      | 2015-2016                |
| <i>Ficus variegata</i>                | 青果榕                      | 青果榕      | 2015-2016                |
| <i>Ficus virens</i>                   | 大葉榕                      | 大叶榕      | 2015-2016                |
| <i>Fimbristylis littoralis</i>        | 日照飄拂草                    | 日照飘拂草    | 2015-2016                |
| <i>Fimbristylis sieboldii</i>         | 鏽鱗飄拂草                    | 锈鳞飘拂草    | 2015-2016                |
| <i>Gomphrena celosiioides</i>         | 銀花莧                      | 银花苋      | 2015-2016                |
| <i>Hedychium coronarium</i>           | 薑花                       | 姜花       | 2015-2016                |
| <i>Hedyotis auricularia</i>           | 耳草                       | 耳草       | 2015-2016                |
| <i>Hedyotis corymbosa</i>             | 傘房花耳草                    | 伞房花耳草    | 2015-2016                |
| <i>Hedyotis diffusa</i>               | 白花蛇舌草                    | 白花蛇舌草    | 2015-2016                |
| <i>Heterosmilax japonica</i>          | 肖菝葜                      | 肖菝葜      | 2015-2016                |
| <i>Hibiscus mutabilis</i>             | 木芙蓉                      | 木芙蓉      | 2015-2016                |

## List of Floral Species Recorded in Ping Kong Stream During Surveys from 2015 to 2020

在2015至2020年丙崗溪生態調查間記錄的植物物種清單

在2015至2020年丙崗溪生态调查间记录的植物物种清单

| Scientific Name<br>学名 学名                        | Chinese Name<br>中文名 (繁体) | 中文名 (简体) | Survey Year<br>調查年份 調查年份 |
|---|--------------------------|----------|--------------------------|
| <i>Hibiscus sabdariffa</i>                      | 玫瑰茄                      | 玫瑰茄      | 2015-2016                |
| <i>Imperata cylindrica</i> var. <i>major</i>    | 絲茅                       | 丝茅       | 2015-2016                |
| <i>Ipomoea aquatica</i>                         | 蕹菜                       | 蕹菜       | 2015-2016                |
| <i>Ipomoea batatas</i>                          | 番薯                       | 番薯       | 2015-2016                |
| <i>Ipomoea cairica</i>                          | 五爪金龍                     | 五爪金龙     | 2015-2016                |
| <i>Ipomoea triloba</i>                          | 三裂葉薯                     | 三裂叶薯     | 2015-2016                |
| <i>Juniperus chinensis</i>                      | 圓柏                       | 圆柏       | 2019-2020                |
| <i>Juniperus chinensis</i> 'Kaizuca'            | 龍柏                       | 龙柏       | 2015-2016                |
| <i>Kalanchoe pinnata</i>                        | 落地生根                     | 落地生根     | 2015-2016                |
| <i>Kyllinga brevifolia</i>                      | 短葉水蜈蚣                    | 短叶水蜈蚣    | 2019-2020                |
| <i>Kyllinga nemoralis</i>                       | 單穗水蜈蚣                    | 单穗水蜈蚣    | 2015-2016                |
| <i>Kyllinga polyphylla</i>                      | 香根水蜈蚣                    | 香根水蜈蚣    | 2015-2016                |
| <i>Lactuca sativa</i> var. <i>longifolia</i>    | 油麥菜                      | 油麦菜      | 2015-2016                |
| <i>Lagerstroemia speciosa</i>                   | 大花紫薇                     | 大花紫薇     | 2015-2016                |
| <i>Lantana camara</i>                           | 馬纓丹                      | 马纓丹      | 2015-2016                |
| <i>Leersia hexandra</i>                         | 李氏禾                      | 李氏禾      | 2015-2016                |
| <i>Lepidosperma chinense</i>                    | 鱗子莎                      | 鳞子莎      | 2019-2020                |
| <i>Leptochloa chinensis</i>                     | 千金子                      | 千金子      | 2015-2016                |
| <i>Leucaena leucocephala</i>                    | 銀合歡                      | 银合欢      | 2015-2016                |
| <i>Ligustrum sinense</i>                        | 山指甲                      | 山指甲      | 2015-2016                |
| <i>Lilium longiflorum</i>                       | 麝香百合                     | 麝香百合     | 2015-2016                |
| <i>Lindernia antipoda</i>                       | 泥花草                      | 泥花草      | 2015-2016                |
| <i>Lindernia rotundifolia</i>                   | 圓葉母草                     | 圆叶母草     | 2015-2016                |
| <i>Liquidambar formosana</i>                    | 楓香                       | 枫香       | 2015-2016                |
| <i>Litchi chinensis</i>                         | 荔枝                       | 荔枝       | 2015-2016                |
| <i>Litsea cubeba</i>                            | 木薑子                      | 木姜子      | 2015-2016                |
| <i>Litsea glutinosa</i>                         | 潺槁樹                      | 潺槁树      | 2015-2016                |
| <i>Livistona chinensis</i>                      | 蒲葵                       | 蒲葵       | 2015-2016                |
| <i>Ludwigia erecta</i>                          | 美洲水丁香                    | 美洲水丁香    | 2015-2016                |
| <i>Ludwigia hyssopifolia</i>                    | 草龍                       | 草龙       | 2015-2016                |
| <i>Ludwigia octovalvis</i>                      | 毛草龍                      | 毛草龙      | 2015-2016                |
| <i>Ludwigia perennis</i>                        | 細花丁香蓼                    | 细花丁香蓼    | 2015-2016                |
| <i>Lygodium flexuosum</i>                       | 曲軸海金沙                    | 曲轴海金沙    | 2015-2016                |
| <i>Lygodium japonicum</i>                       | 海金沙                      | 海金沙      | 2015-2016                |
| <i>Macaranga tanarius</i> var. <i>tomentosa</i> | 血桐                       | 血桐       | 2015-2016                |
| <i>Macroptilium lathyroides</i>                 | 大翼豆                      | 大翼豆      | 2015-2016                |
| <i>Maesa perlaris</i>                           | 鯽魚膽                      | 鲫鱼胆      | 2015-2016                |
| <i>Malvastrum coromandelianum</i>               | 賽葵                       | 赛葵       | 2015-2016                |
| <i>Mangifera indica</i>                         | 杧果                       | 芒果       | 2015-2016                |
| <i>Manihot esculenta</i>                        | 木薯                       | 木薯       | 2015-2016                |
| <i>Manilkara zapota</i>                         | 人心果                      | 人心果      | 2015-2016                |
| <i>Maranta arundinacea</i>                      | 竹芋                       | 竹芋       | 2015-2016                |
| <i>Melia azedarach</i>                          | 苦楝                       | 苦楝       | 2015-2016                |
| <i>Melinis repens</i>                           | 紅毛草                      | 红毛草      | 2015-2016                |
| <i>Merremia hederacea</i>                       | 魚黃草                      | 鱼黄草      | 2015-2016                |
| <i>Michelia x alba</i>                          | 白蘭                       | 白兰       | 2015-2016                |
| <i>Microcos nervosa</i>                         | 布渣葉                      | 布渣叶      | 2015-2016                |
| <i>Microstegium ciliatum</i>                    | 剛莠竹                      | 刚莠竹      | 2015-2016                |
| <i>Mikania micrantha</i>                        | 薇甘菊                      | 薇甘菊      | 2015-2016                |
| <i>Mimosa pudica</i>                            | 含羞草                      | 含羞草      | 2015-2016                |
| <i>Miscanthus floridulus</i>                    | 五節芒                      | 五节芒      | 2015-2016                |
| <i>Morus alba</i>                               | 桑                        | 桑        | 2015-2016                |
| <i>Murraya paniculata</i>                       | 九里香                      | 九里香      | 2015-2016                |
| <i>Musa x paradisiaca</i>                       | 大蕉                       | 大蕉       | 2015-2016                |
| <i>Neyraudia reynaudiana</i>                    | 類蘆                       | 类芦       | 2015-2016                |
| <i>Oxalis corniculata</i>                       | 酢漿草                      | 酢浆草      | 2015-2016                |
| <i>Oxalis debilis</i> subsp. <i>corymbosa</i>   | 紅花酢醬草                    | 红花酢酱草    | 2015-2016                |
| <i>Paederia scandens</i>                        | 雞矢藤                      | 鸡矢藤      | 2015-2016                |

## List of Floral Species Recorded in Ping Kong Stream During Surveys from 2015 to 2020

在2015至2020年丙崗溪生態調查間記錄的植物物種清單

在2015至2020年丙崗溪生态调查间记录的植物物种清单

| Scientific Name<br>学名 学名                      | Chinese Name<br>中文名 (繁体) | 中文名 (简体) | Survey Year<br>調查年份 調查年份 |
|---|--------------------------|----------|--------------------------|
| <i>Panicum brevifolium</i>                    | 短葉黍                      | 短叶黍      | 2015-2016                |
| <i>Panicum dichotomiflorum</i>                | 水生黍                      | 水生黍      | 2015-2016                |
| <i>Panicum maximum</i>                        | 大黍                       | 大黍       | 2015-2016                |
| <i>Panicum repens</i>                         | 鋪地黍                      | 铺地黍      | 2015-2016                |
| <i>Paspalum conjugatum</i>                    | 兩耳草                      | 两耳草      | 2015-2016                |
| <i>Paspalum distichum</i>                     | 雙穗雀稗                     | 双穗雀稗     | 2015-2016                |
| <i>Paspalum scrobiculatum</i>                 | 雀稗                       | 雀稗       | 2019-2020                |
| <i>Paspalum scrobiculatum var. orbiculare</i> | 圓果雀稗                     | 圆果雀稗     | 2015-2016                |
| <i>Paspalum urvillei</i>                      | 絲毛雀稗                     | 丝毛雀稗     | 2019-2020                |
| <i>Pennisetum alopecuroides</i>               | 狼尾草                      | 狼尾草      | 2015-2016                |
| <i>Pennisetum purpureum</i>                   | 象草                       | 象草       | 2015-2016                |
| <i>Peperomia pellucida</i>                    | 草胡椒                      | 草胡椒      | 2019-2020                |
| <i>Pericampylus glaucus</i>                   | 細圓藤                      | 细圆藤      | 2015-2016                |
| <i>Persicaria barbata</i>                     | 毛蓼                       | 毛蓼       | 2015-2016                |
| <i>Persicaria chinensis</i>                   | 火炭母                      | 火炭母      | 2015-2016                |
| <i>Persicaria lapathifolia</i>                | 大馬蓼                      | 大马蓼      | 2015-2016                |
| <i>Phoenix roebelenii</i>                     | 日本葵                      | 日本葵      | 2015-2016                |
| <i>Phragmites australis</i>                   | 蘆葦                       | 芦苇       | 2015-2016                |
| <i>Phyllanthus reticulatus</i>                | 小果葉下珠                    | 小果叶下珠    | 2015-2016                |
| <i>Phyllanthus urinaria</i>                   | 葉下珠                      | 叶下珠      | 2015-2016                |
| <i>Plantago major</i>                         | 車前草                      | 车前草      | 2015-2016                |
| <i>Platyclusus orientalis</i>                 | 側柏                       | 侧柏       | 2015-2016                |
| <i>Pongamia pinnata</i>                       | 水黃皮                      | 水黄皮      | 2015-2016                |
| <i>Pouzolzia zeylanica</i>                    | 霧水葛                      | 雾水葛      | 2015-2016                |
| <i>Sidium guajava</i>                         | 番石榴                      | 番石榴      | 2015-2016                |
| <i>Psychotria asiatica</i>                    | 山大刀                      | 山大刀      | 2015-2016                |
| <i>Pteris vittata</i>                         | 蜈蚣草                      | 蜈蚣草      | 2015-2016                |
| <i>Pueraria lobata</i>                        | 野葛                       | 野葛       | 2015-2016                |
| <i>Punica granatum</i>                        | 安石榴                      | 安石榴      | 2019-2020                |
| <i>Pycreus flavidus</i>                       | 球穗扁莎                     | 球穗扁莎     | 2015-2016                |
| <i>Pycreus polystachyos</i>                   | 多枝扁莎                     | 多枝扁莎     | 2015-2016                |
| <i>Pycreus sanguinolentus</i>                 | 紅鱗扁莎                     | 红鳞扁莎     | 2015-2016                |
| <i>Ricinus communis</i>                       | 蓖麻                       | 蓖麻       | 2015-2016                |
| <i>Rorippa indica</i>                         | 蔞菜                       | 蔞菜       | 2015-2016                |
| <i>Ruellia coerulea</i>                       | 蘭花草                      | 兰花草      | 2015-2016                |
| <i>Saccharum officinarum</i>                  | 甘蔗                       | 甘蔗       | 2015-2016                |
| <i>Sageretia thea</i>                         | 雀梅藤                      | 雀梅藤      | 2015-2016                |
| <i>Salvia japonica</i>                        | 鼠尾草                      | 鼠尾草      | 2015-2016                |
| <i>Sansevieria trifasciata</i>                | 虎尾蘭                      | 虎尾兰      | 2015-2016                |
| <i>Sapium sebiferum</i>                       | 烏柏                       | 乌柏       | 2015-2016                |
| <i>Scoparia dulcis</i>                        | 野甘草                      | 野甘草      | 2015-2016                |
| <i>Sesbania cannabina</i>                     | 田菁                       | 田菁       | 2015-2016                |
| <i>Sida acuta</i>                             | 黃花稔                      | 黄花稔      | 2015-2016                |
| <i>Solanum americanum</i>                     | 少花龍葵                     | 少花龙葵     | 2015-2016                |
| <i>Solanum melongena</i>                      | 茄                        | 茄        | 2019-2020                |
| <i>Solanum torvum</i>                         | 水茄                       | 水茄       | 2015-2016                |
| <i>Sonchus oleraceus</i>                      | 苦苣菜                      | 苦苣菜      | 2015-2016                |
| <i>Spathodea campanulata</i>                  | 火焰木                      | 火焰木      | 2015-2016                |
| <i>Species from Family CUCURBITACEAE</i>      | 葫蘆屬植物                    | 葫芦属植物    | 2015-2016                |
| <i>Spilanthes paniculata</i>                  | 金鈕扣                      | 金钮扣      | 2015-2016                |
| <i>Stephania longa</i>                        | 糞箕篤                      | 粪箕笃      | 2015-2016                |
| <i>Sterculia lanceolata</i>                   | 假蘋婆                      | 假苹婆      | 2015-2016                |
| <i>Sterculia monosperma</i>                   | 蘋婆                       | 苹婆       | 2015-2016                |
| <i>Syngonium auritum</i>                      | 長耳合果芋                    | 长耳合果芋    | 2015-2016                |
| <i>Syngonium podophyllum</i>                  | 合果芋                      | 合果芋      | 2015-2016                |
| <i>Syzygium jambos</i>                        | 蒲桃                       | 蒲桃       | 2015-2016                |
| <i>Torenia fournieri</i>                      | 藍豬耳                      | 蓝猪耳      | 2015-2016                |
| <i>Tridax procumbens</i>                      | 羽芒菊                      | 羽芒菊      | 2015-2016                |

## List of Floral Species Recorded in Ping Kong Stream During Surveys from 2015 to 2020

在2015至2020年丙崗溪生態調查間記錄的植物物種清單

在2015至2020年丙崗溪生态调查间记录的植物物种清单

| Scientific Name<br>学名 学名                      | Chinese Name<br>中文名 (繁体)   中文名 (简体) |        | Survey Year<br>調查年份 调查年份 |
|---|-------------------------------------|--------|--------------------------|
| <i>Vicia faba</i>                             | 蠶豆                                  | 蚕豆     | 2015-2016                |
| <i>Vigna unguiculata</i>                      | 豇豆                                  | 豇豆     | 2019-2020                |
| <i>Vigna unguiculata subsp. sesquipedalis</i> | 豆角                                  | 豆角     | 2015-2016                |
| <i>Vitis balanseana</i>                       | 小果葡萄                                | 小果葡萄   | 2015-2016                |
| <i>Wedelia trilobata</i>                      | 三裂葉蟛蜞菊                              | 三裂叶蟛蜞菊 | 2015-2016                |
| <i>Youngia japonica</i>                       | 黃鶴菜                                 | 黄鹤菜    | 2015-2016                |
| <i>Zanthoxylum avicennae</i>                  | 筍欖                                  | 笋欖     | 2015-2016                |
| <i>Zanthoxylum nitidum</i>                    | 兩面針                                 | 两面针    | 2015-2016                |
| <i>Zea mays</i>                               | 玉蜀黍                                 | 玉蜀黍    | 2015-2016                |
| <i>Zingiber officinale</i>                    | 薑                                   | 姜      | 2015-2016                |